



Chen Hsong Europe



SPEED SERIES | 128 - 468 tn
SPEED-PACK SERIES | 260 - 470 tn
Máquina de moldeo por inyección



SPEED SERIES 128 – 468 tn

Máquina de moldeo por inyección

ESTANDAR EUROMAP

El patron de agujeros y expulsor de acuerdo a los estandares* Euromap.
Guías T y otros patrones son posibles bajo demanda.

VELOCIDAD ULTRA ALTA, RESPUESTA RÁPIDA

Servomotor de última generación con una respuesta dinámica 2 veces más rápida. Esto resulta en una mayor repetibilidad, control de precisión y eficiencia energética.



BUJES DE GRAFITO SIN ACEITE

Los bujes autolubricantes no necesitan aceite lubricante. El resultado es menos contaminación, menos desgaste, menos gastos.

COMPONENTES EUROPEOS

Componentes Europeos Standard:

Válvulas hidráulicas:	Bosch Rexroth o Vickers
Bomba hidráulica:	Eckerle
Transductores lineales:	Gefran o Novotechnik
Componentes eléctricos:	Siemens, Schneider, Telemecanique, PILZ

HIDRÁULICA DE PRESIÓN

La serie Speed de Chen Hsong está equipada con la tecnología innovadora Precision Hydraulics™, desarrollada por ingenieros japoneses. Incluye el software de simulación más moderno y tecnología de control, que elimina caídas de presión innecesarias y ofrece un circuito hidráulico altamente optimizado.

*El patrón de agujeros y expulsor pueden variar del estandar debido al diseño de platos.



CONTROLADOR BECKHOFF X-MOLD

El controlador xMold de Beckhoff ofrece una solución integrada para la automatización de las máquinas de moldeo por inyección de Chen Hsong.

Con xMold se pueden implementar aplicaciones de alta velocidad y células de producción completas. La tecnología integrada "eXtreme Fast Control" permite señales de entrada que cambian rápidamente, lo que permite que el proceso de inyección se controle con alta precisión. La pantalla táctil de 12,1 "permite una visualización clara del proceso.

DISEÑO DE UNIDAD DE INYECCIÓN OPTIMIZADO

La unidad de inyección estándar está especialmente optimizada para aplicaciones de alta velocidad con mayor velocidad y presión de inyección.



SUPER ALTA PRECISION

Se utilizan transductores lineales de alta precisión para los ejes de sujeción, inyección y expulsión. Todo resulta en óptima protección del molde en caso de baja presión. Cilindros hidráulicos duales equilibrados y carriles guía lineales hacen un mecanismo de baja fricción para un control de inyección de alta precisión.

SISTEMA DE SERVOACCIONAMIENTO INOVANCE

El sistema de servoaccionamiento está diseñado exclusivamente para las máquinas de inyección. Este sistema suministra un alto rendimiento, precisión, ruido bajo y un fácil mantenimiento. Las máquinas que utilizan este servoaccionamiento, pueden tener un ahorro de energía de hasta 80%.



AHORRO DE ENERGÍA

Las máquinas Chen Hsong están equipadas con servomotores de velocidad controlada. La presión del sistema es medido en tiempo real por un sensor de presión. Así solo se utiliza la energía requerida y por lo tanto, se evita el consumo innecesario de energía. Esto deriva en un consumo de energía más bajo, mayor precisión, menos ruido y menor inercia.

CARACTERÍSTICAS OPCIONALES Y STANDARD

UNIDAD DE CIERRE	ESTANDAR	OPCIÓN
Ajuste de altura de molde automático	•	
Dispositivo de seguro hidráulico	•	
Noyos en plato móvil	2	
Noyos adicionales (hasta 6 noyos)		•
Válvulas neumáticas en plato móvil y fijo	1+1	•
Movimiento paralelo de noyos		•
Movimiento paralelo de expulsor		•
Euromap 2 para diseño* de plato	•	
Euromap 13 para noyo y expulsor	•	
Euromap 18 para montaje de robot	•	
Euromap 67 para comunicación con robot	•	
Euromap 70 y 70.1		•
Mayor altura de molde máximo		•
Engrase automático en rodillera	•	
Engrase automático en ajuste de altura de molde		•
Placas antideslizantes en superficies horizontales	•	
Estímulo diferencial para cierre de alta velocidad	•	
Puerta de seguridad con enclavamiento hidráulico y eléctrico de proteccio	•	
Columnas cromadas de alta resistencia	•	
Bujes sin aceite para sistema de rodillera		•
Expulsion sobre la marcha / noyos sobre la marcha		•
OTROS		
Hasta 16 zonas integradas de canal caliente		•
Sistema (Euromap 14 standard)		•
Combinación de enchufes 3-phase 400V 32A y 16A	Uno de cada	•
Combinación de enchufes 2-phase 240V 16A 2	2	•
Caudalímetro de agua (más disponibilidad bajo pedido)	6 circuitos	•

*Los patrones de agujeros y expulsor pueden variar del estandar debido al diseño del plato.



UNIDAD DE INYECCIÓN

	ESTANDAR	OPCIÓN
Resistencias de calefacción cerámicas	•	
Cilindro y husillo nitrurados	•	
Cilindro y husillo bi-metálicos		•
Características de husillo para PET o PVC		•
Unidades de inyección especializadas para PET o PVC		•
Contrapresión ajustable	•	
Boquilla de cierre en cilindro		•
Inyección secuencial hidráulico/neumático (hasta 12 válvulas)		•
Transductor lineal en recorrido de husillo	•	
Transductor lineal en recorrido de unidad de inyección	•	
Indicador de velocidad de husillo	•	
Control del enfriamiento de la zona de alimentación	•	
Control automático de temperatura PID	•	
Aislamiento de cilindro		•
Puntos de engrase central	•	
Placas antideslizantes en superficies horizontales	•	
Plastificación en paralelo		•
Alarma detección termopar roto	•	
Detección de exceso y obstrucción de boquilla	•	
Conjunto puntera husillo (locking type)	•	•

CONTROL

Beckhoff X-Mold control	•	
Pantalla táctil de 12,1 " TFT	•	
Luz de fondo LED	•	
Noyos de libre programación	•	
Editor de secuencia	•	
Alta precisión seguridad del molde	•	
Tecnología eXtreme Fast Control basada en EtherCAT	•	
Interfaz Ethernet para teleservicio por internet	•	
Puerto USB	•	
Euromap 67 interfaz	•	
Industria 4.0	•	
OPC-UA / Euromap 77		•

Unidad de inyección	Unidad	SPEED 128		SPEED 168		SPEED 208	
Volumen de carga	cm³	136	183	209	271	304	
Peso inyectada (PS)	g	124	167	190	246	276	
Diámetro husillo	mm	31	36	36	41	41	
Relación L/D husillo	L/D	24,4	21,0	23,9	21,0	23,6	
Presión inyección (Max)	kgf/cm²	2.548	1.890	2.451	1.890	2.118	1.890
Capacidad de inyección (PS)	g/s	226	305	305	396	396	
Velocidad dosificación (Max)	rpm	300		300		300	
Carrera de husillo	mm	180		205		230	
Fuerza de contacto de la boquilla	t	4,2		4,2		6,2	
Carrera de la boquilla	mm	275		290		330	
Unidad de cierre							
Fuerza de cierre (Max)	t	128		168		208	
Carrera de apertura	mm	380		450		510	
Maxima luz	mm	830		970		1.060	
Espacio entre columnas (HxV)	mm	410 x 410		470 x 470		530 x 530	
Espesor Max. molde (HxV)	mm	450		520		550	
Espesor Min. molde	mm	150		170		180	
Carrera de expulsor	mm	120		140		150	
Fuerza de expulso	mm	3,4		4,2		6,7	
Diámetro del anillo central del molde	mm	125		125		160	
Otros							
Presión de sistema	MPa	17,5		17,5		17,5	
Motor de bomba	kW	34		40		40	
Calefacción	kW	10,5		13		16,5	
Zonas control de temperatura	Zones	3 + Boquilla		3 + Boquilla		3 + Boquilla	
Depósito de aceite	L	230		270		360	
Dimensiones máquina (LxWxH)	m	4,8 x 1,2 x 1,9		5,2 x 1,3 x 2,0		5,8 x 1,4 x 2,0	
Peso máquina	t	4,2		5,5		7,5	

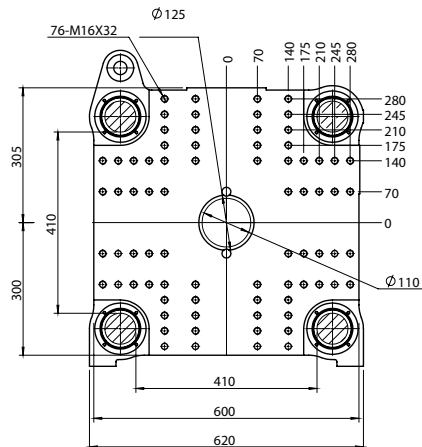
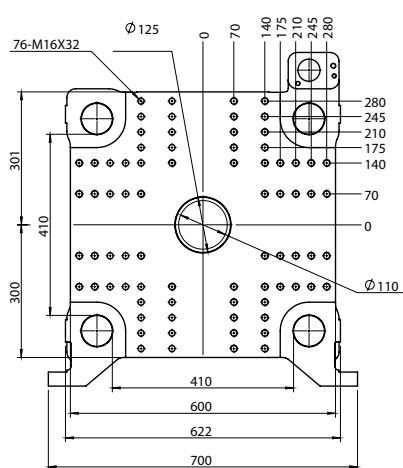
Todos los datos técnicos y características están sujetas a cambios sin previo aviso.

3	SPEED 258		SPEED 328		SPEED 398		SPEED 468	
382	304	382	432	552	947	1.181	947	1.181
348	276	348	393	502	862	1.075	862	1.075
46	41	46	46	52	60	67	60	67
21,0	23,6	21,0	23,7	21,0	23,5	21,0	23,5	21,0
1.683	2.119	1.683	2.419	1.893	1.867	1.497	1.867	1.497
499	396	499	499	637	848	1.058	848	1.058
300		300		300		300		
	230		260		335		335	
6,2		6,2		9,1		9,1		
	330		380		440		440	
258		328		398		468		
	560		660		720		820	
1.140		1.340		1.450		1.670		
580 x 580		680 x 680		730 x 730		830 x 830		
580		680		730		850		
	190		225		250		300	
150		180		215		220		
	6,7		11,1		11,1		16,6	
160		160		160		200		
	17,5		17,5		17,5		17,5	
	40		40 + 34		40 + 40		40 + 40	
	16,5		21		33,7		33,7	
a	3 + Boquilla		3 + Boquilla		4 + Boquilla		4 + Boquilla	
	380		600		760		950	
,1	6,0 x 1,5 x 2,2		7,2 x 1,8 x 2,3		8,0 x 1,9 x 2,3		8,7 x 2,0 x 2,3	
	8,5		13,5		17		21	

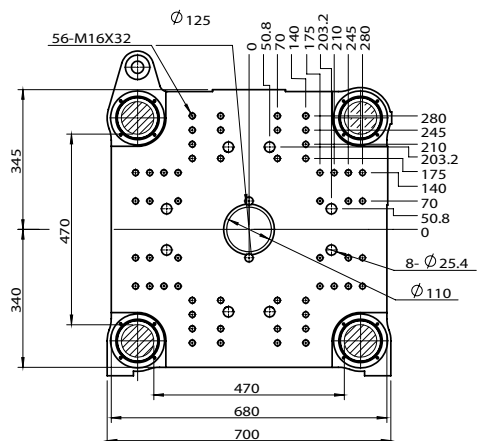
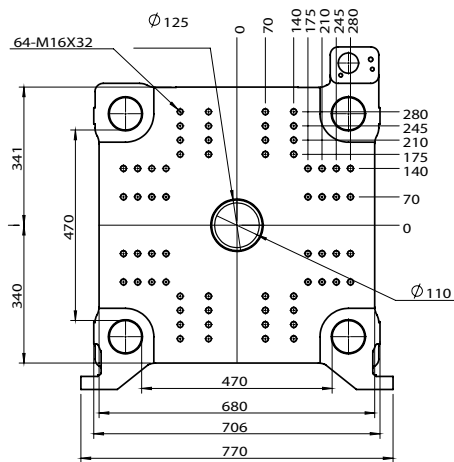
SPEED SERIES | 128-468

Máquina de moldeo por inyección

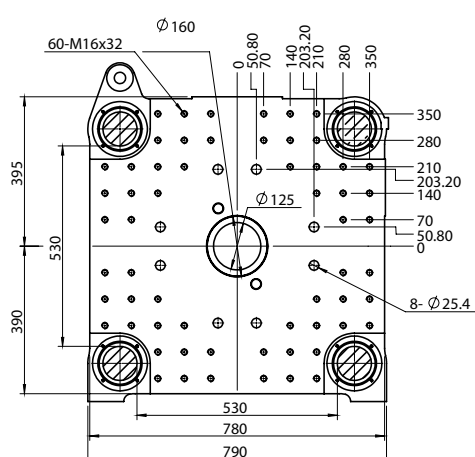
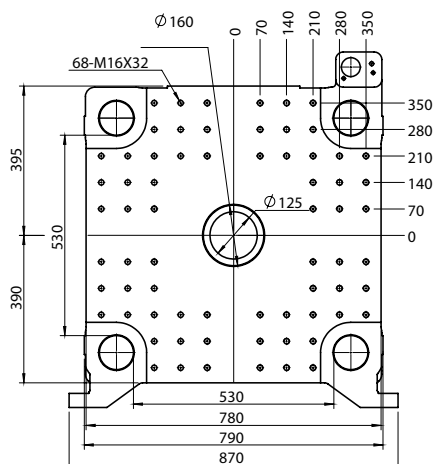
SPEED 128



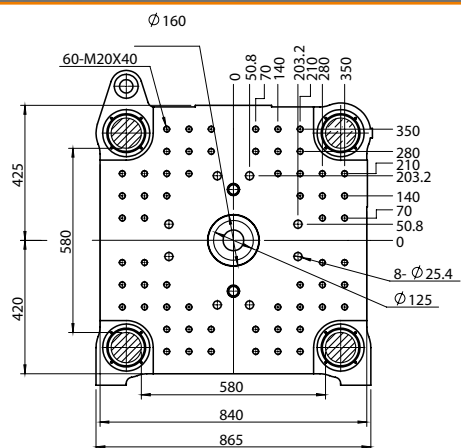
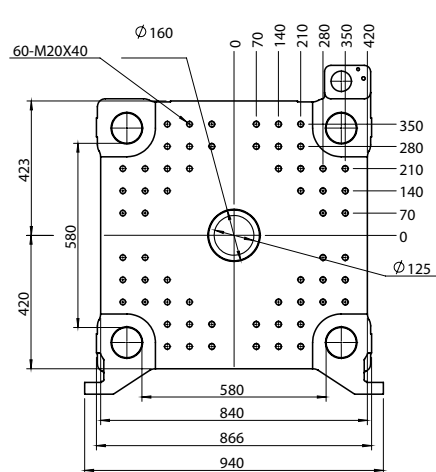
SPEED 168



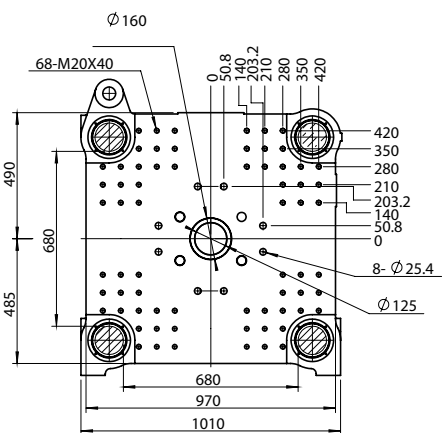
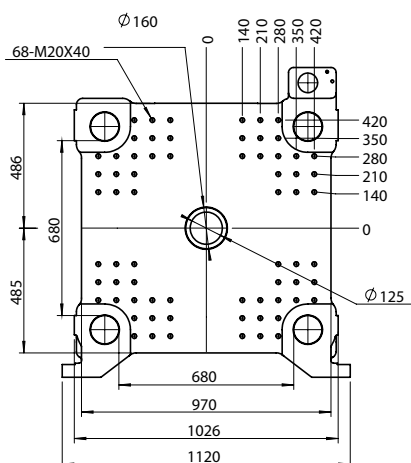
SPEED 208



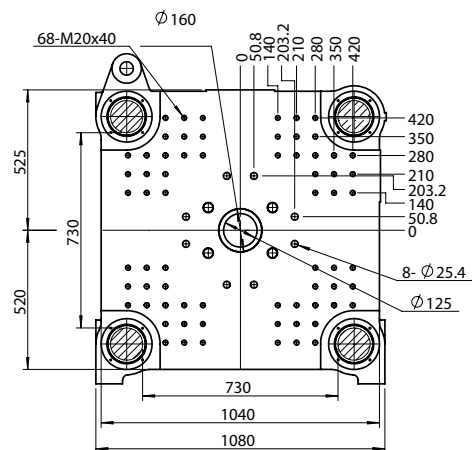
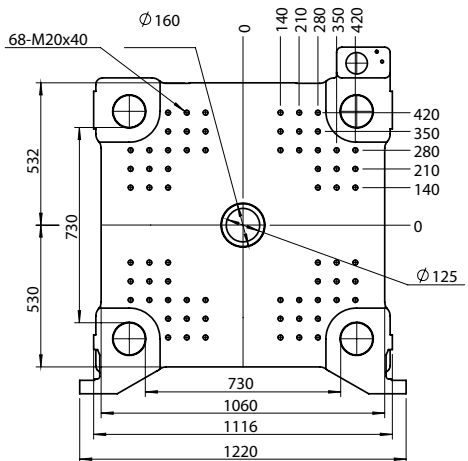
SPEED 258



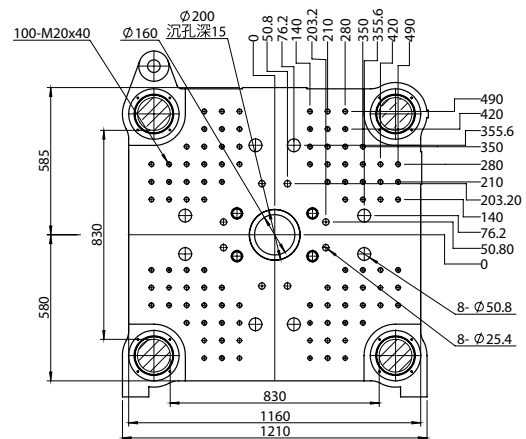
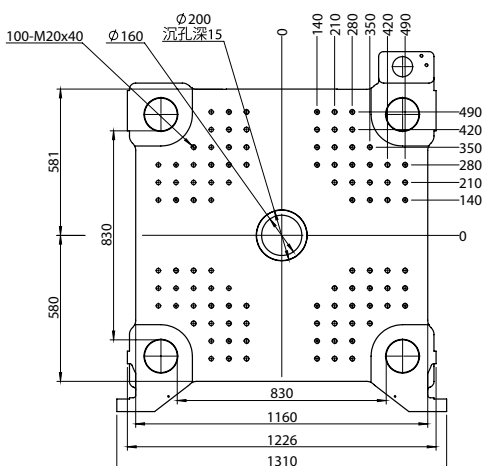
SPEED 328



SPEED 398

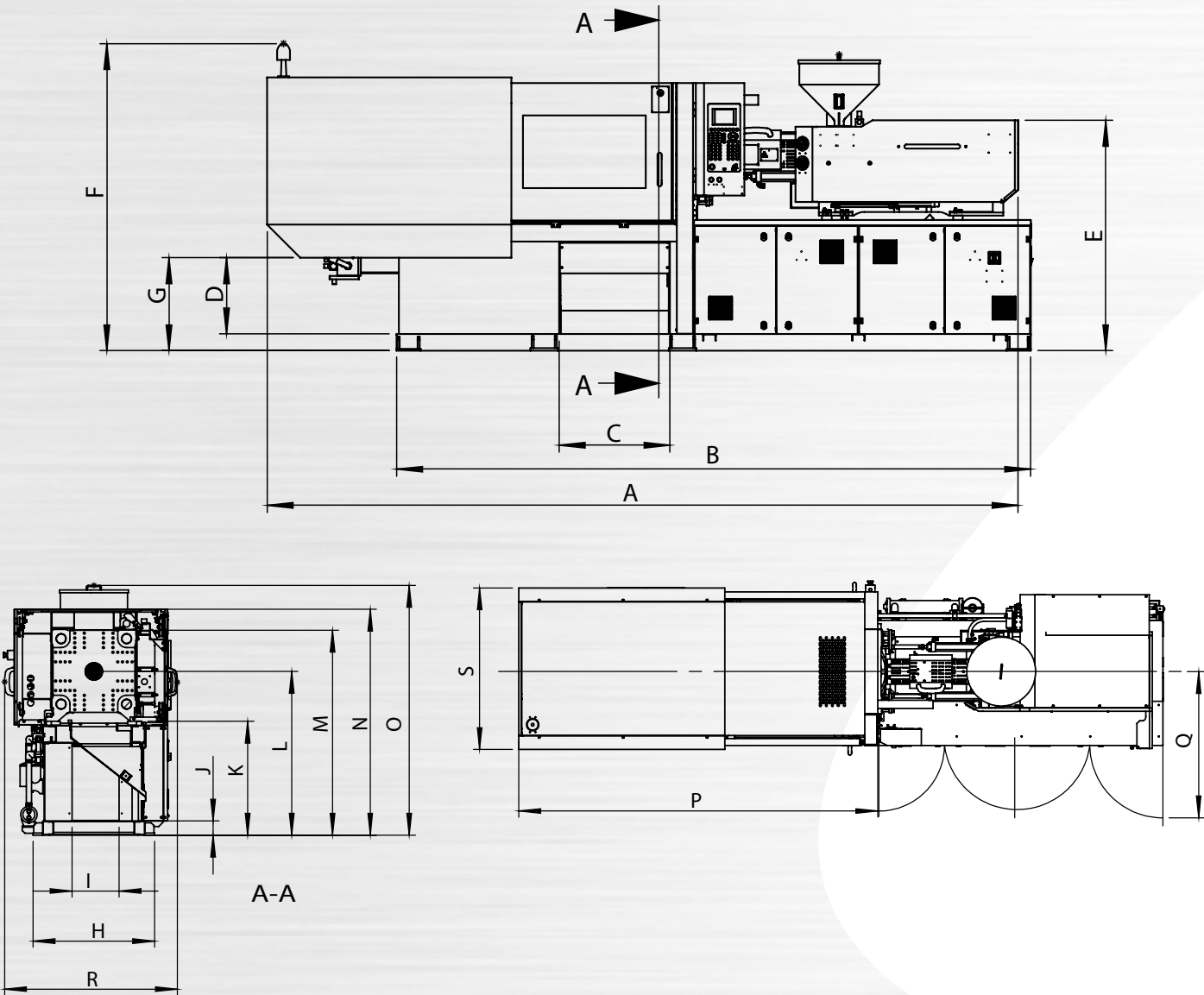


SPEED 468

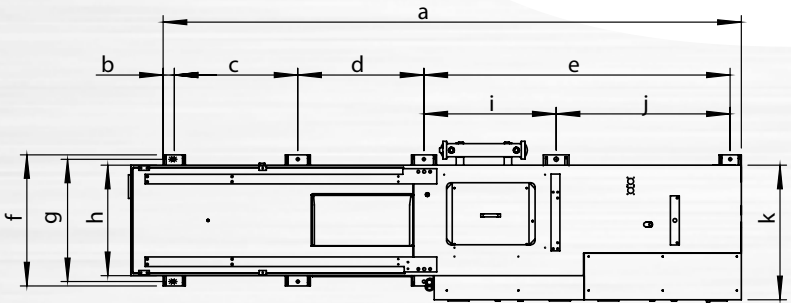


SPEED SERIES | 128-328

Máquina de moldeo por inyección



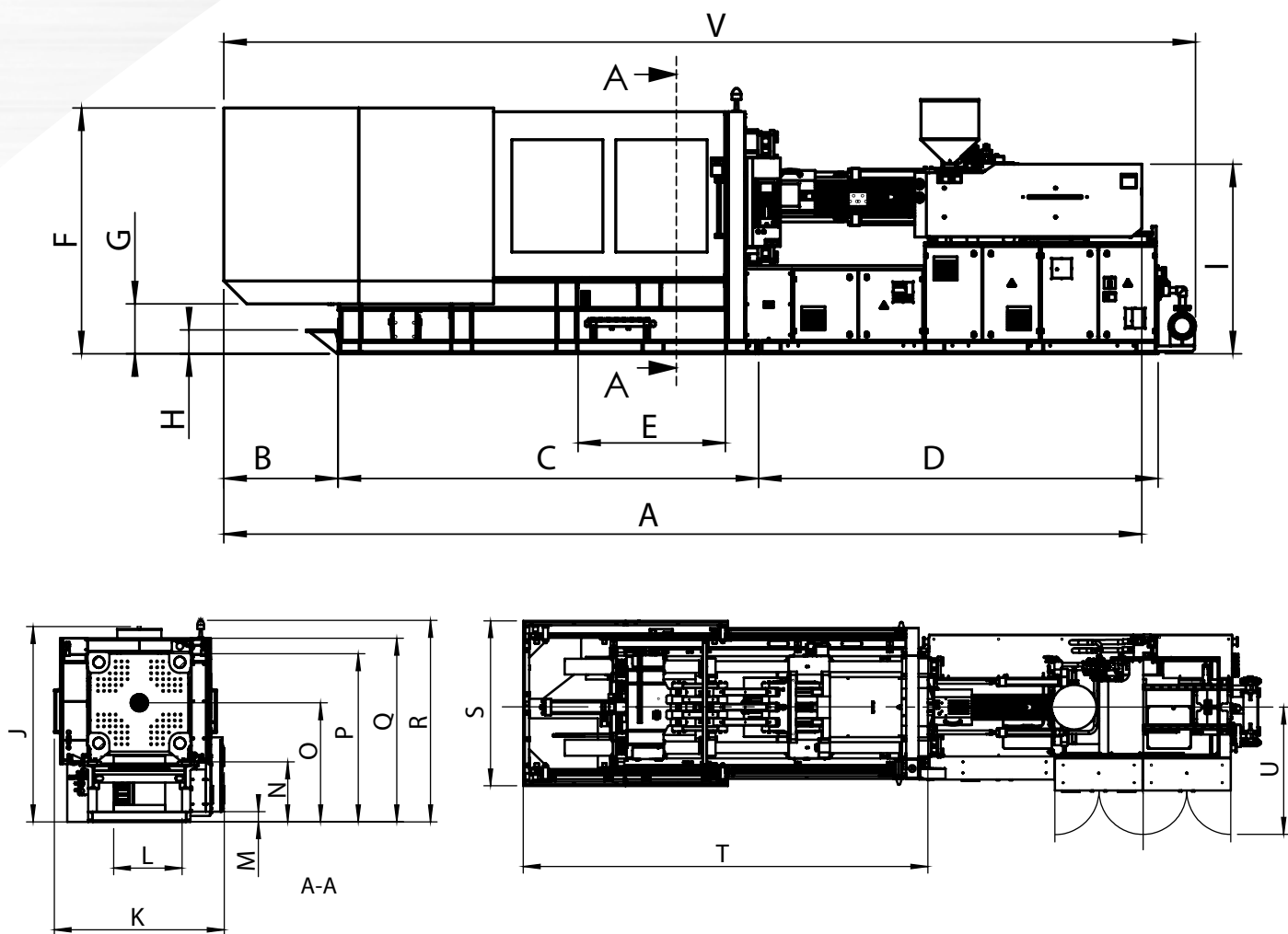
SÍMBOLO MODELO	SPEED 128	SPEED 168	SPEED 208	SPEED 258	SPEED 328
A	4440	4888	5450	5641	6423
B	3920	4200	4787	4917	5940
C	684	770	859	859	1075
D	471	461	481	471	510.5
E	1425	1465	1562	1607	1650
F	1898.5	1978.5	2105.5	2198	2315
G	575	565	592	577	630.5
H	890	940	1070	1140	1370
I	345	395	525	595	850
J	104	104	106	106	120
K	835	835	862	862	820
L	1200	1240	1317	1362	1400
M	1501	1581	1712	1785	1866
N	1655	1735	1862	1955	2060
O	1830	1870	1962	2007	2050
P	2630	2864.5	3197.5	3388	3948.5
Q	1073.5	1122	1253.5	1287	1503
R	1266	1301	1500	1576	1780
S	1184	1219	1418	1494	1780



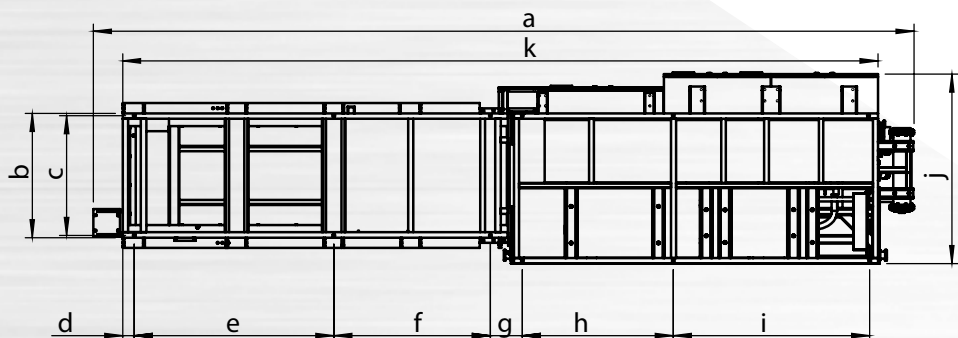
MODELO SÍMBOLO	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
SPEED 128	3920	75	838	855	2077	890	830	750	916		
SPEED 168	4200	75	977.5	905	2167.5	940	880	794	966		
SPEED 208	4787	85	1111	1025		1070	1010	930	1181	1300	1096
SPEED 258	4917	85	1265.5	1025		1140	1080	1000	1156.5	1300	1163
SPEED 328	5940	100	1425	1250		1370	1310	1230	1635	1430	1396

SPEED SERIES | 398-468

Máquina de moldeo por inyección



SÍMBOLO SÍMBOLO	SPEED 398	SPEED 468
A	7310	7750
B	916.5	1027
C	3430	3780
D	3272	3588
E	1155	1325
F	2144.5	2210
G	510.5	450
H	216	215
I	1720	1660
J	2280	2160
K	1929	2030
L	1013	810
M	120	120
N	770	710
O	1400	1410
P	1932	1991
Q	2110	2175
R	2335	2385
S	1857	1957
T	4241.5	4681.5
U	1435	1504
V	8020	8795



MODELO SÍMBOLO	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
SPEED 398	7420	1120	1076	113	1775	1355	295	1492	1592	1825	6720
SPEED 468	8025	1210	1166	113	1942	1525	310	1470	1900	1845	7368

SPEED-PACK SERIES 260 – 470 tn

Máquina de moldeo por inyección

ESTANDAR EUROMAP

El patron de agujeros y expulsor de acuerdo a los estandares* Euromap.
Guías T y otros patrones son posibles bajo demanda.

VELOCIDAD ULTRA ALTA, RESPUESTA RÁPIDA

Servomotor de última generación con una respuesta dinámica 2 veces más rápida. Esto resulta en una mayor repetibilidad, control de precisión y eficiencia energética.



BUJES DE GRAFITO SIN ACEITE

Los bujes autolubricantes no necesitan aceite lubricante. El resultado es menos contaminación, menos desgaste, menos gastos.

COMPONENTES EUROPEOS

Componentes Europeos Standard:

Válvulas hidráulicas:	Bosch Rexroth o Vickers
Bomba hidráulica:	Eckerle
Transductores lineales:	Gefran o Novotechnik
Componentes eléctricos:	Siemens, Schneider, Telemecanique, PILZ

HIDRÁULICA DE PRESIÓN

La serie Speed-Pack de Chen Hsong está equipada con la tecnología innovadora Precision Hydraulics™, desarrollada por ingenieros japoneses. Incluye el software de simulación más moderno y tecnología de control, que elimina caídas de presión innecesarias y ofrece un circuito hidráulico altamente optimizado.

*El patrón de agujeros y expulsor pueden variar del estandar debido al diseño de platos.



CONTROLADOR BECKHOFF X-MOLD

El controlador xMold de Beckhoff ofrece una solución integrada para la automatización de las máquinas de moldeo por inyección de Chen Hsong.

Con xMold se pueden implementar aplicaciones de alta velocidad y células de producción completas. La tecnología integrada "eXtreme Fast Control" permite señales de entrada que cambian rápidamente, lo que permite que el proceso de inyección se controle con alta precisión. La pantalla táctil de 12,1 "permite una visualización clara del proceso.

DISEÑO DE UNIDAD DE INYECCIÓN OPTIMIZADO

La unidad de inyección estándar está especialmente optimizada para aplicaciones de alta velocidad con mayor velocidad y presión de inyección.

MAYOR RELACIÓN L/D

La mayor relación L/D del tornillo asegura una fusión homogénea perfecta.

SUPER ALTA PRECISION

Se utilizan transductores lineales de alta precisión para los ejes de sujeción, inyección y expulsión. Todo resulta en óptima protección del molde en caso de baja presión. Cilindros hidráulicos duales equilibrados y carriles guía lineales hacen un mecanismo de baja fricción para un control de inyección de alta precisión.

SISTEMA DE SERVOACCIONAMIENTO INOVANCE

El sistema de servoaccionamiento está diseñado exclusivamente para las máquinas de inyección. Este sistema suministra un alto rendimiento, precisión, ruido bajo y un fácil mantenimiento. Las máquinas que utilizan este servoaccionamiento, pueden tener un ahorro de energía de hasta 80%.



AHORRO DE ENERGÍA

Las máquinas Chen Hsong están equipadas con servomotores de velocidad controlada. La presión del sistema es medido en tiempo real por un sensor de presión. Así solo se utiliza la energía requerida y por lo tanto, se evita el consumo innecesario de energía. Esto deriva en un consumo de energía más bajo, mayor precisión, menos ruido y menor inercia.

CARACTERÍSTICAS OPCIONALES Y STANDARD

UNIDAD DE CIERRE	ESTANDAR	OPCIÓN
Ajuste de altura de molde automático	•	
Dispositivo de seguro hidráulico	•	
Noyos en plato móvil	2	
Noyos adicionales (hasta 6 noyos)		•
Válvulas neumáticas en plato móvil y fijo	1+1	•
Movimiento paralelo de noyos		•
Movimiento paralelo de expulsor		•
Euromap 2 para diseño* de plato	•	
Euromap 13 para noyo y expulsor	•	
Euromap 18 para montaje de robot	•	
Euromap 67 para comunicación con robot	•	
Euromap 70 y 70.1		•
Mayor altura de molde máximo		•
Engrase automático en rodillera	•	
Engrase automático en ajuste de altura de molde		•
Placas antideslizantes en superficies horizontales	•	
Estímulo diferencial para cierre de alta velocidad	•	
Puerta de seguridad con enclavamiento hidráulico y eléctrico de proteccio	•	
Columnas cromadas de alta resistencia	•	
Bujes sin aceite para sistema de rodillera		•
Expulsion sobre la marcha / noyos sobre la marcha		•
OTROS		
Hasta 16 zonas integradas de canal caliente		•
Sistema (Euromap 14 standard)		•
Combinación de enchufes 3-phase 400V 32A y 16A	Uno de cada	•
Combinación de enchufes 2-phase 240V 16A 2	2	•
Caudalímetro de agua (más disponibilidad bajo pedido)	6 circuitos	•

*Los patrones de agujeros y expulsor pueden variar del estandar debido al diseño del plato.



UNIDAD DE INYECCIÓN

	ESTANDAR	OPCIÓN
Resistencias de calefacción cerámicas	•	
Cilindro y husillo nitrurados	•	
Cilindro y husillo bi-metálicos		•
Características de husillo para PET o PVC		•
Unidades de inyección especializadas para PET o PVC		•
Contrapresión ajustable	•	
Boquilla de cierre en cilindro		•
Inyección secuencial hidráulico/neumático (hasta 12 válvulas)		•
Transductor lineal en recorrido de husillo	•	
Transductor lineal en recorrido de unidad de inyección	•	
Indicador de velocidad de husillo	•	
Control del enfriamiento de la zona de alimentación	•	
Control automático de temperatura PID	•	
Aislamiento de cilindro		•
Puntos de engrase central	•	
Placas antideslizantes en superficies horizontales	•	
Plastificación en paralelo		•
Alarma detección termopar roto	•	
Detección de exceso y obstrucción de boquilla	•	
Conjunto puntera husillo (locking type)	•	•

CONTROL

Beckhoff xMold control	•	
Pantalla táctil de 12,1 " TFT	•	
Luz de fondo LED	•	
Noyos de libre programación	•	
Editor de secuencia	•	
Alta precisión seguridad del molde	•	
Tecnología eXtreme Fast Control basada en EtherCAT	•	
Interfaz Ethernet para teleservicio por internet	•	
Puerto USB	•	
Euromap 67 interfaz	•	
Industria 4.0	•	
OPC-UA / Euromap 77		•

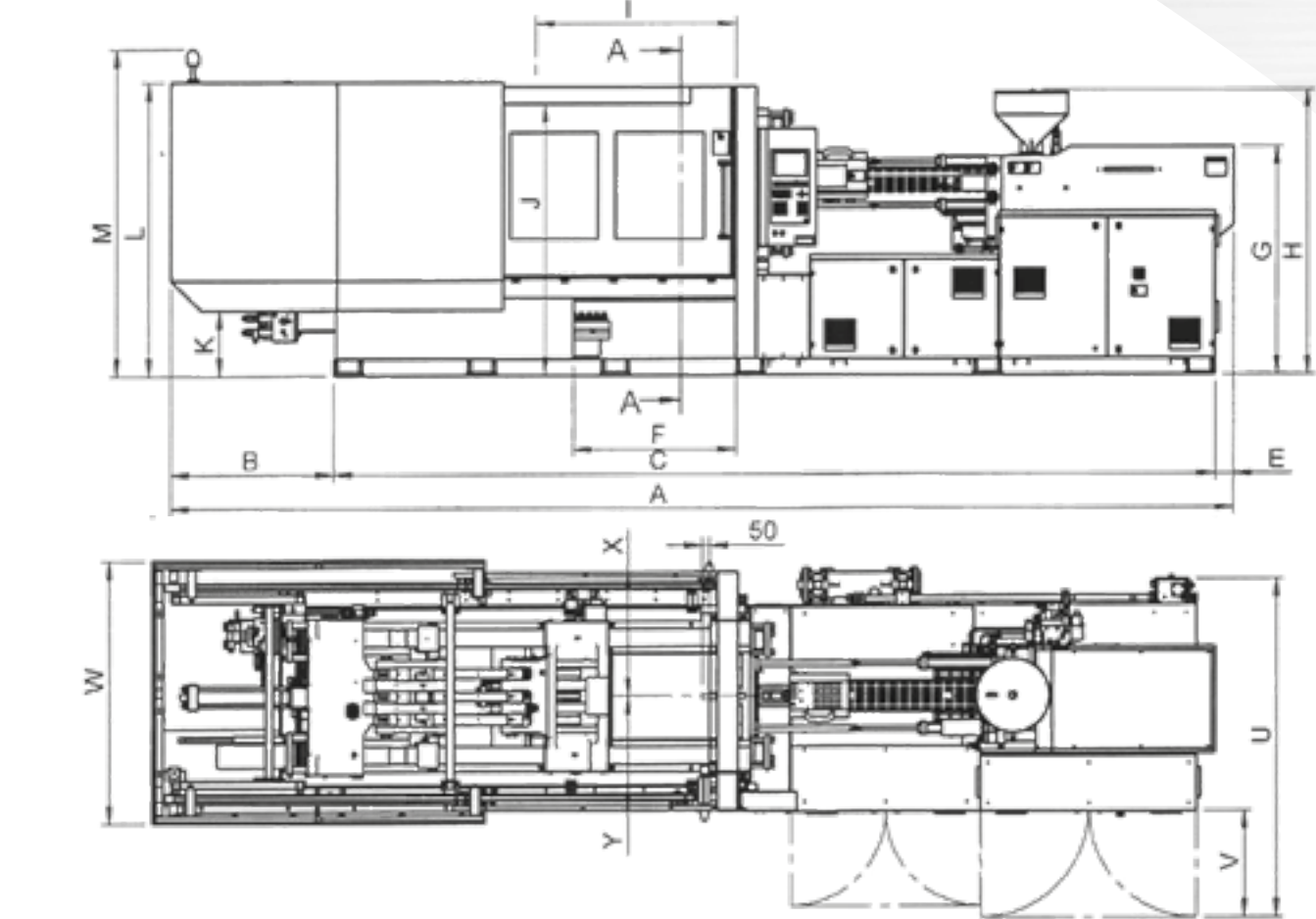
Unidad de inyección	Unidad	SPEED-PACK 260		SPEED-PACK 260
Volumen de carga	cm³	136	183	432
Peso inyectada (PS)	g	124	167	393
Diámetro husillo	mm	31	36	46
Relación L/D husillo	L/D	24,4	21,0	26,0
Presión inyección (Max)	kgf/cm²	2.549	1.890	2.084
Capacidad de inyección (PS)	g/s	309	417	681
Velocidad de inyección (PS)	mm/s	450		450
Velocidad dosificación (Max)	rpm	300		300
Carrera de husillo	mm	180		200
Fuerza de contacto de la boquilla	t	4,2		6,0
Carrera de la boquilla	mm	275		300
Unidad de cierre				
Fuerza de cierre (Max)	t	260		300
Carrera de apertura	mm	560		600
Maxima luz	mm	1.140		1.200
Espacio entre columnas (HxV)	mm	580 x 580		670 x 670
Espesor Max. molde	mm	580		600
Espesor Min. molde	mm	190		200
Carrera de expulsor	mm	150		160
Fuerza de expulsor	t	6,7		10,0
Diámetro del anillo central del molde	mm	160		180
Otros				
Presión de sistema	MPa	17,5		18,0
Motor de bomba	kW	40		40
Calefacción	kW	10,5		10,5
Zonas control de temperatura	Zones	3 + Boquilla		4 + Boquilla
Depósito de aceite	L	330		700
Dimensiones máquina (LxWxH)	m	5,9 x 1,6 x 2,2		7,2 x 2,2 x 2,2
Peso máquina	t	7,5		10,0

Todos los datos técnicos y características están sujetas a cambios sin previo aviso.

PACK 330	SPEED-PACK 400		SPEED-PACK 470	
552	552	735	552	735
502	502	669	502	669
52	52	60	52	60
26,0	26,0	26,0	26,0	26,0
1.631	1.631	1.225	1.631	1.225
870	966	1.287	966	1.287
450	500		500	
300	300		300	
260	260		260	
6,2	6,2		6,2	
380	380		380	
330	400		470	
660	720		820	
340	1.450		1.670	
x 670	720 x 720		830 x 830	
680	730		850	
225	250		300	
130	165		170	
11,1	11,1		16,6	
160	160		200	
17,5	17,5		17,5	
+ 34	40 + 40		40 + 40	
31	31		31	
Boquilla	4 + Boquilla		4 + Boquilla	
700	760		850	
1,8 x 2,2	8,0 x 1,9 x 2,2		8,8 x 2,0 x 2,3	
3,5	15,8		18,5	

SPEED-PACK SERIES | 260-330

Máquina de moldeo por inyección

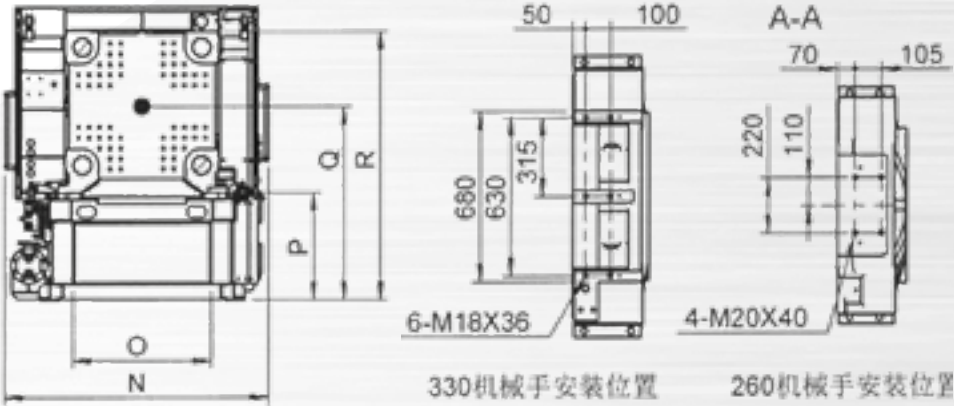


	PACK 260	PACK 330
--	----------	----------

A	5883	7162
B	966	1099
C	4917	5940
E	/	123
F	859	1097
G	1582	1550
H	1992	1935
I	1024	1264
J	1816	1843
K	596	444
L	1991	1989
M	2217	2215

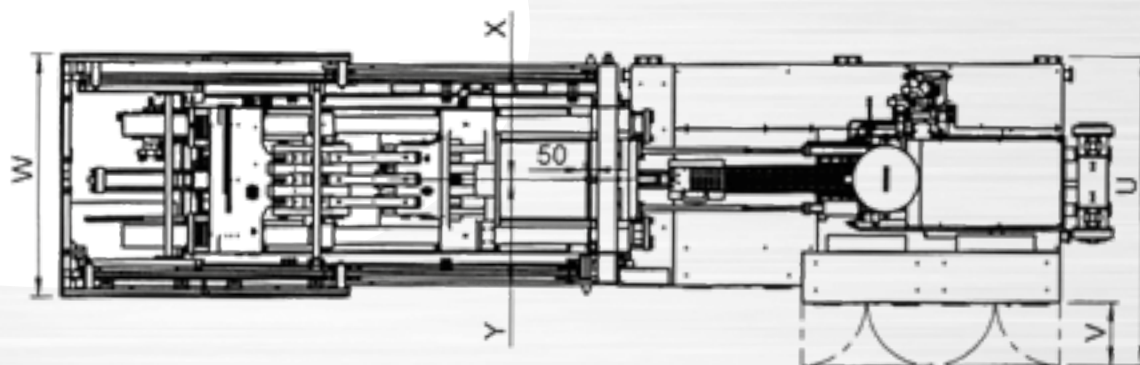
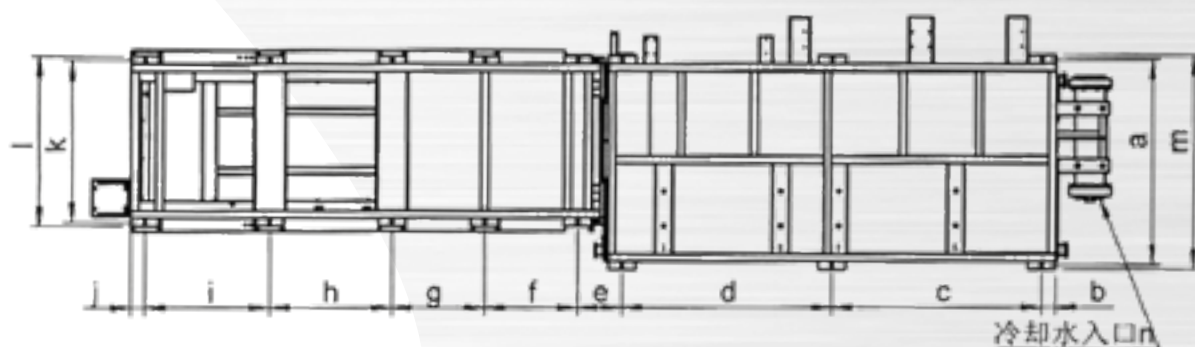
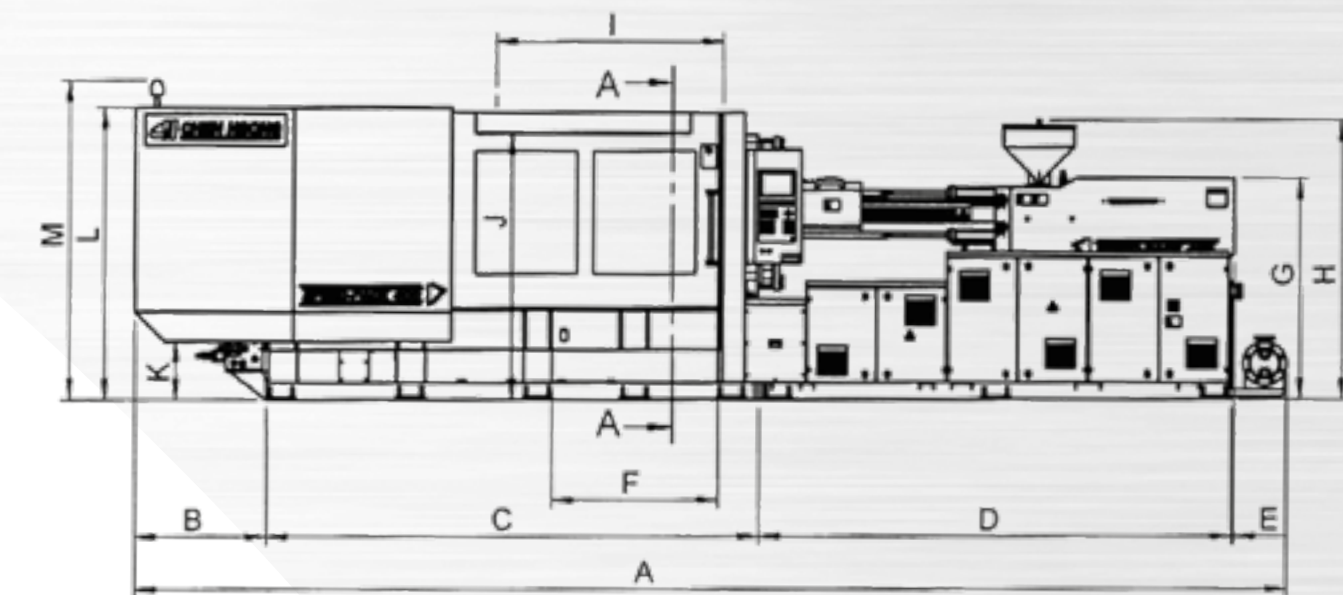
	PACK 260	PACK 330
--	----------	----------

a	1080	1370	N	1500	1752
b	85	1370	O	770	920
c	1300	1310	P	862	720
d	1156.5	100	Q	1362	1300
e	1025	900	R	1785	1800
f	/	900	S	95	105
g	1265.5	910	T	350	350
j	85	1600	U	1895	2280
k	1080	1430	V	605	738
l	1140	100	W	1494	1780
m	1140	1310	X	768	838
n	1 1/4"	1 1/4"	Y	666	771



SPEED-PACK SERIES | 400-470

Máquina de moldeo por inyección



	PACK 400	PACK 470
--	----------	----------

A	8020	8777
B	917	1032
C	3430	3775
D	3290	3572
E	16	/
F	1155	1325
G	1550	1550
H	1952	1952
I	1578	1799
J	1862	1952

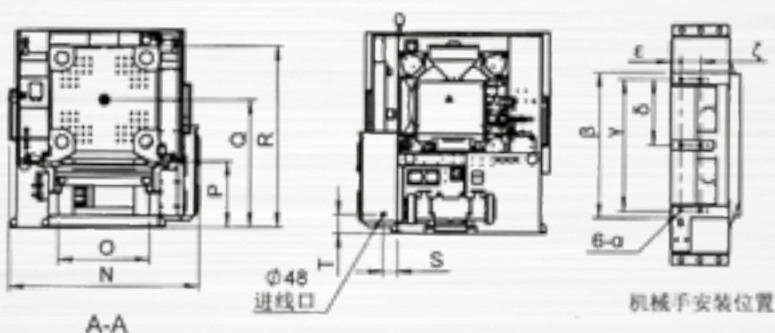
	PACK 400	PACK 470
--	----------	----------

a	1500	1520
b	100	100
c	1522	190
d	1522.5	1442
e	320	330
f	675	/
g	675	1525
h	885	975
i	905	1005

	PACK 400	PACK 470
--	----------	----------

α	M20X40	M20X40
β	740	880
γ	670	840
δ	335	420
ε	50	60
ζ	100	120

k	1180	1270
l	1240	1330
m	1560	1580
n	2'	2'
o	920	918
p	670	600
q	1300	1300
r	1845	1900
s	140	140
t	190	190
u	2370	2408
v	485	533
w	1857	1957
x	833	938
y	803	848





Chen Hsong Europe

Agencia: **Chen Hsong Europe B.V.**
Dirección: **Hulostraat 2**
6911 KX Pannerden
The Netherlands
Teléfono: **+31 (0)316-240718**
Mail: **info@chenhsongeuropa.eu**
Página web: **www.chenhsongeuropa.eu**

Agencia España: **DEWIT 2000**
Dirección: **Pol. Ind. Ugarte C11**
Zaratamo, Bizkaia
España
Teléfono: **+34 946713893**
Mail: **info@dewit2000.com**
Página web: **www.dewit2000.com**